ICRML
Institut canadien
de recherche
sur les minorités
linguistiques

CIRLM
Canadian Institute
for Research
on Linguistic
Minorities

Rapport annuel

2010-2011

Préparé par

Rodrigue Landry, directeur général

et l'équipe de l'ICRML

Juin 2011

Rapport annuel 2010-2011

Préparé par

Rodrigue Landry, directeur général
et l'équipe de l'ICRML

ICRML
Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques

CIRLM
Canadian Institute for Research on Linguistic Minorities

Moncton (Nouveau-Brunswick)
Juin 2011

Table des matières

Liste des acronymes **7**

Mot du président **9**

Mot du directeur général **11**

Mission et structure de l'Institut **13**

Mission de l'Institut 13

Membres des comités de l'Institut 13

Conseil d'administration 13

Comité des programmes 14

Comité de placement 14

Personnel de l'Institut 14

Réseau de l'Institut 15

Chercheurs associés 15

Partenaires institutionnels 15

Formation d'assistants à la recherche 15

Activités de recherche 2010-2011 ..... **17**

Projets de recherche 17

Diffusion de la connaissance 17

Publications 17

Rapports de recherche 19

Communications scientifiques 20

Conférences et ateliers 22

Colloques, journée d'étude, congrès (organisation) 25

Représentation et visibilité **27**

Consultations et comités 27

Soutien à la recherche et à la diffusion 29

Site Web 29

Médias et Internet 30

États financiers 2010-2011 ..... **33**

Liste des acronymes

AAFANB : Association acadienne et francophone des aînées et aînés du Nouveau-Brunswick

ACCP : Association canadienne de counseling et de psychothérapie

ACELF : Association canadienne d'éducation de langue française

ACFAS : Association francophone pour le savoir

AEANE : Association des enseignants acadiens de la Nouvelle-Écosse

ALENA : Accord libre-échange nord-américain

ARC : Alliance des radios communautaires du Canada

ARUC : Alliance de recherche universités-communautés

AUFC : Association des universités de la francophonie canadienne

CÉRIUM : Centre d'études et de recherche internationales de l'Université de Montréal

CFSM : Communautés francophones en situation minoritaire

CLOSM : Communautés de langue officielle en situation minoritaire

CMEC : Conseil des ministres de l'Éducation au Canada

CMNB : Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick

CNFS : Consortium national de formation en santé

CQEA : Conseil québécois des entreprises adaptées

CRLA : Centre de recherche en linguistique appliquée

CSAP : Conseil scolaire acadien provincial

DROI : Droit

EDUC : Éducation

FCFA : Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada

FCE : Fédération canadienne des enseignantes et enseignants

FCSH : Fédération canadienne des sciences humaines

FICDC : Fédération internationale des coalitions pour la diversité culturelle

FNCSF : Fédération nationale des conseils scolaires francophones

GREF : Grand rassemblement de l'éducation en français

IEA : Institut d'études acadiennes

IRSC : Instituts de recherche en santé du Canada

LEAP : Local Employability Access Program

LLO : Loi sur les langues officielles

OSBL : Organisme sans but lucratif

QCGN : Quebec Community Groups Network

RONPE : Regroupement de l'Ouest et du Nord en petite enfance

RRCQEA : Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise

SCÉÉ : Société canadienne pour l'étude de l'éducation

SSF : Société Santé en français

UNESCO : United Nation Educational, Scientific and Cultural Organization (Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture)

UQAT : Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

Mot du président

Le présent rapport annuel de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML) montre une fois de plus à quel point sont nombreux les besoins de recherche sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM). Que l'ICRML puisse traiter des domaines aussi vastes que ceux de l'éducation, de la santé, des arts et de la culture, de la migration et de l'économie est digne de mention. En outre, qu'il parvienne à s'intéresser aux communautés tant francophones qu'anglophones m'oblige à reconnaître l'ampleur de notre mission et du travail accompli. Après seulement deux années d'existence, le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise exerce déjà un leadership reconnu en recherche au Québec. Il organise cette année son deuxième colloque dans le cadre du Congrès annuel de l'ACFAS. Le réseau regroupe plusieurs chercheurs et partenaires institutionnels et communautaires au Québec et réussit à stimuler la recherche axée sur les anglophones au Québec.

Cette évolution de la recherche m'incite à me tourner vers l'avenir avec optimisme et à apprécier le rayonnement qu'opère sur les ressources le rôle structurant complet de l'ICRML. Heureusement, il s'appuie sur un réseau de chercheurs compétents et sur des partenaires gouvernementaux et communautaires qui ont à cœur l'essor de la recherche sur les CLOSM. Cependant, il nous faut prendre le temps de déterminer si l'ICRML dispose de tous les outils nécessaires pour satisfaire à la demande et aux besoins croissants en recherche. Je souhaite que l'ICRML puisse consolider ses résultats dans les domaines de recherche qu'il contribue à développer en l'aidant à lui procurer les ressources dont il a grand besoin pour réaliser sa mission. Une nouvelle entente avec le ministère du Patrimoine canadien a permis de prolonger de quelques années encore l'initiative de développement de la recherche sur les anglophones du Québec, mais il nous faut penser à pérenniser cette infrastructure.

Le Symposium consacré aux enjeux de la recherche sur les langues officielles avait montré, en 2008, que d'autres ressources s'avéraient essentielles pour appuyer la recherche sur les CLOSM, notamment dans les secteurs négligés par la recherche. Du côté francophone, des secteurs clés restent moins bien étudiés, comme l'économie, les arts, la culture et l'immigration. Nous savons pourtant que ces secteurs d'activités contribuent grandement à l'épanouissement des communautés.

C'est donc animé d'un sentiment légitime de fierté, mais demeurant conscient du travail qui reste à accomplir, que je vous présente notre rapport annuel. Qu'il me soit permis de souligner la qualité du travail du directeur général de l'ICRML, Monsieur Rodrigue Landry, et de celui de son équipe comme l'attestent les pages qui suivent.

Yvon Fontaine, recteur et vice-chancelier
Université de Moncton

Président du Conseil d'administration
Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques

Mot du directeur général

L'année 2010-2011 a été, elle aussi, riche en projets de recherche pour l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML). Ils ont porté notamment sur la pédagogie en milieu francophone minoritaire, la petite enfance, l'apprentissage et l'usage du français et de l'anglais, les projets postsecondaires des élèves, la migration, la gouvernance communautaire, la langue des services en santé, l'immigration en milieu anglophone minoritaire et la vitalité des communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM).

Même si les projets sont nombreux, les besoins en recherche le sont encore plus tant les problématiques vécues en milieu minoritaire sont diversifiées et complexes. Malgré une stratégie qui mise sur les réseaux de chercheurs associés et sur les partenariats avec les milieux gouvernementaux et communautaires, les ressources restent limitées pour répondre à tous les besoins de recherche. Par ailleurs, les acteurs communautaires et gouvernementaux ont besoin de données pour entreprendre des initiatives qui soient pertinentes. Certains secteurs bénéficient de plus de ressources que d'autres, lesquels sont pourtant aussi cruciaux pour la vitalité des CLOSM.

Je me réjouis de constater que le secteur de la santé tire profit d'un bon financement en recherche, mais j'aimerais voir un soutien comparable, entre autres, dans les secteurs de l'économie, de l'immigration ainsi que des arts et de la culture. Le Symposium de 2008 consacré aux enjeux de la recherche sur les langues officielles a fait clairement apparaître que certains domaines de recherche faisaient figure de parents pauvres[1]. À la veille d'un nouveau symposium consacré à la recherche sur les langues officielles, j'ose espérer que nous prendrons acte des conclusions qu'on tirera, conservant à l'esprit aussi celles qui s'étaient déjà dégagées du Symposium de 2008, dont les présentations et le rapport se trouvent sur notre site Web.

Enfin, les efforts déployés pour mettre à l'œuvre les capacités de recherche sur les anglophones du Québec portent fruits. Un réseau de chercheurs se développe autour de cet objet de recherche stimulant pour plusieurs d'entre eux, ce qui entraîne une demande de ressources additionnelles pour soutenir les nouveaux besoins que l'on fait apparaître. Comparativement à la recherche sur les communautés francophones, beaucoup reste à faire du côté anglophone. La recherche en est à ses premiers pas dans la plupart des domaines explorés et étudiés du côté francophone.

Les projets de recherche de l'ICRML servent d'amorce à plusieurs activités de diffusion des connaissances. Outre leurs publications et leurs communications, les chercheurs et les partenaires de l'ICRML ont organisé trois colloques : le premier, sur l'autonomie des CLOSM, le deuxième, sur les pratiques

[1] http://icrml.ca/index.php?option=com_content&task=view&id=295&lang=fr

artistiques et médiatiques des francophones et, le troisième, sur la migration des francophones en situation minoritaire. L'ICRML a également participé à l'organisation du colloque du Réseau des chercheurs sur la francophonie dans le cadre du congrès de l'ACFAS. Réunissant plusieurs partenaires, il a fait preuve de leadership dans la création de la revue *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*. Cette revue répond à un besoin dans la diffusion des connaissances touchant les langues officielles et les minorités linguistiques, comme en témoignent les numéros qui sont déjà en préparation.

Plusieurs projets sont en chantier pour l'année qui vient. Le renouvellement du partenariat avec Patrimoine canadien et l'Université Concordia permet de prêter appui jusqu'en 2013 au Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA). D'autres ententes de collaboration avec Patrimoine canadien, le CNFS, la SSF et le Conseil des arts du Canada permettront de réaliser des études sur les centres scolaires communautaires (chez les anglophones et les francophones), la langue d'accès des aînés francophones à des foyers de soins, les plans de carrières chez les élèves anglophones, l'accès des francophones à des services de santé en français et le profil socioprofessionnel des travailleurs francophones dans le domaine des arts et de la culture.

Dans l'ensemble de leurs activités, le groupe de chercheurs de l'ICRML entend fournir une contribution en recherche qui soit utile aux CLOSM. C'est ainsi que nous pourrons mettre en lumière les enjeux qui sous-tendent leur essor. Ce travail ne serait pas possible sans l'apport de tous les chercheurs associés aux travaux de d'ICRML, sans l'appui de tous ses partenaires et sans l'engagement de tous les membres de son équipe.

Rodrigue Landry
Directeur général
Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques

Mission et structure de l'Institut[2]

Mission de l'Institut

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des centres de recherche, des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, dans le but de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent.

À cet effet, il s'engage à réaliser, en collaboration avec ses partenaires, des travaux de recherche pertinents pouvant appuyer les divers intervenants des minorités de langue officielle et les artisans des politiques publiques en matière linguistique.

Membres des comités de l'Institut

Conseil d'administration

La composition du conseil d'administration est représentée par diverses institutions canadiennes ayant un intérêt dans les domaines de recherche énoncés.

Trois cadres de l'Université de Moncton :

Madame Isabelle McKee-Allain, doyenne, Faculté des Arts et des sciences sociales

Monsieur Neil Boucher, vice-recteur, Vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche

Monsieur Nassir El-Jabi, vice-recteur, Administration et ressources humaines

Le recteur de l'Université de Moncton qui agit comme président du Conseil :

Monsieur Yvon Fontaine, recteur, Université de Moncton

Le directeur général de l'ICRML :

Monsieur Rodrigue Landry, directeur, ICRML

Un chercheur sénior de l'Institut canadien de recherche en politiques et administration publiques (ICRPAP) :

Poste à combler

Une personne représentant la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec :

Madame Yvonne da Silveira, professeure, Unité d'enseignement et de recherche en sciences de l'éducation et directrice de l'Unité de recherche, de formation et de développement en éducation en milieu inuit et amérindien - Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)

[2] L'usage du masculin prévaut dans le but unique d'alléger le texte et lorsque des mots épicènes ne peuvent être utilisés.

Deux personnes représentant la communauté universitaire anglophone du Québec :

Monsieur Harold Chorney, professeur, Département de sciences politiques - Université Concordia

Madame Cheryl Gosselin, professeure, Département de sociologie – Bishop's University

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Atlantique, excluant l'Université de Moncton :

Monsieur André Roberge, recteur et vice-chancelier, Université Sainte-Anne

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Ontario :

Madame Lucie Hotte, professeure agrégée, Département de lettres françaises - Université d'Ottawa

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Ouest canadien :

Monsieur Edmund Aunger, professeur, Campus Saint-Jean - University of Alberta

Un représentant du gouvernement fédéral (sans voix délibérative) nommé par la ministre :

Monsieur Yvan Déry, directeur des Politiques et Recherche, Programme d'appui aux langues officielles - Patrimoine canadien

Comité des programmes

Le comité des programmes est chargé de conseiller le Conseil d'administration sur ses programmes de recherche orientés sur les axes suivants : 1) arts, culture, identité et diversité, 2) famille, enfance et éducation, 3) vitalité des communautés, 4) santé en contexte minoritaire et 5) droit, gouvernance et politiques publiques des CLOSM.

Comité de placement

Le Comité de placement est formé de membres du Conseil d'administration. Ce Comité établit et examine régulièrement les politiques de placement et les lignes directrices en matière de gestion des risques financiers, qui s'inspirent des lignes directrices relatives à la politique de placement.

Personnel de l'Institut

- Rodrigue Landry, directeur général
- Éric Forgues, directeur adjoint et chercheur
- Hélène Gallant, adjointe administrative
- Anne Robineau, chercheure
- Josée Guignard Noël, agente de recherche
- Lorraine O'Donnell, coordonnatrice-chercheure

La photo nous fait voir, de gauche à droite, Éric Forgues, Anne Robineau, Hélène Gallant, Josée Guignard Noël et Rodrigue Landry. Absente : Lorraine O'Donnell.

Réseau de l'Institut

Chercheurs associés

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques appuie nombre de ses projets de recherche sur des associations avec des chercheurs. Pour reconnaître la contribution des associations de recherche dans ses activités, l'ICRML a créé un statut de chercheur associé qui permet de formaliser ce partenariat. Quarante-six chercheurs se sont associés à l'ICRML.

On compte aussi une liste de chercheurs qui font de la recherche dans le domaine des minorités linguistiques qui figure dans le site Web de l'Institut sous la rubrique « Notre réseau » à l'adresse www.icrml.ca.

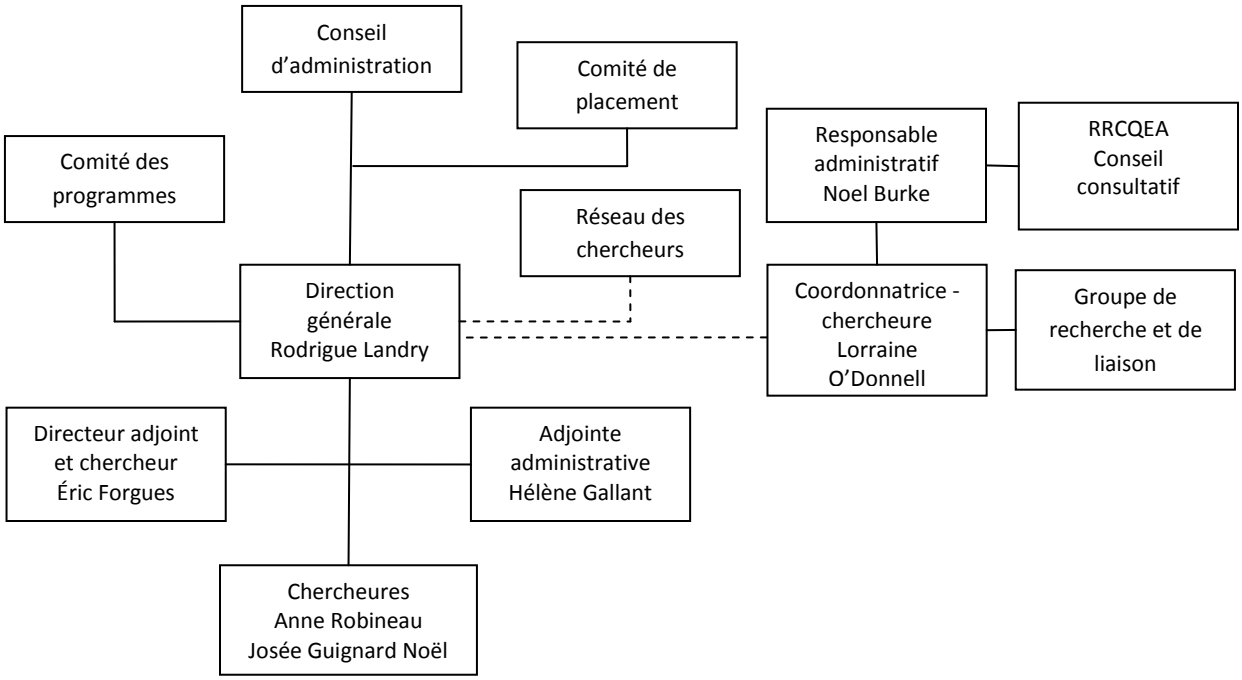
Partenaires institutionnels

Dans le cours de ses activités de recherche et de diffusion de la connaissance, l'ICRML a tissé de nombreux liens de partenariats plus ou moins formels avec d'autres organismes de recherche et des organismes communautaires.

Formation d'assistants à la recherche

L'ICRML contribue à la formation des étudiants en recherche. L'Institut a embauché quatorze étudiants en 2010-2011 pour l'ensemble de ses projets.

Organigramme de l'Institut



Activités de recherche 2010-2011

Projets de recherche

L'ICRML a entamé trente-trois projets de recherche dont plusieurs en partenariat avec d'autres centres de recherche et des organismes communautaires.

Dix-neuf projets de recherche portant sur la famille, enfance et éducation; la vitalité des communautés et la santé en contexte minoritaire ont été réalisés.

Quatorze autres projets se rapportant aux axes suivants sont présentement en cours : arts, culture, identité et diversité; famille, enfance et éducation; vitalité des communautés; santé en contexte minoritaire et droit, gouvernance et politiques publiques des CLOSM. Ces projets impliquent des partenaires communautaires, universitaires et gouvernementaux.

Outre ces projets, quatre propositions furent récemment soumises et deux propositions furent rejetées.

Diffusion de la connaissance

Publications

(ordre alphabétique)

Beaudin, Maurice, Éric Forgues et Josée Guignard Noël (soumis), « Territoires ressources, migrations et minorités linguistiques : le cas de deux régions périphériques canadiennes », *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*.

Béland, Nicolas, Éric Forgues et Maurice Beaudin (2010), « Inégalités salariales et bilinguisme au Québec et au Nouveau-Brunswick, 1970 à 2000 », *Recherches sociographiques*, vol. 51, n° 1-2, p. 75-101.

Bourgeois, Yves (à paraître), « Proximity and Innovation in the Greater Moncton Economy », dans David Wolfe (dir.), *Innovation and Knowledge Flows in Canadian Cities*, Toronto, University of Toronto Press.

Bourgeois, Yves (sous presse), « Small Cities as Talent Accelerators: The Circular Flow of Talent in Moncton », dans Jill Grant (dir.), *Talent Attraction and Retention in Canadian Cities*, Toronto, University of Toronto Press.

Chouinard, Omer, Xaand Bancroft et Josée Guignard Noël (soumis), « Perceptions et trajectoires de migration de citoyens originaires de cinq comtés ruraux du Nord du Nouveau-Brunswick vers le milieu urbain du Grand Moncton », *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*.

Forgues, Éric (2010), « La démocratie à l'épreuve de la complexité », *Optimum online, La revue de gestion du secteur public*, vol. 40, n° 2.

Forgues, Éric (2010), « La gouvernance des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM) et le partenariat avec l'État », *Politique et sociétés*, vol. 29, n° 1, p. 71-90.

Forgues, Éric, Michel Doucet et Josée Guignard Noël (soumis), « L'accès des aînés francophones aux foyers de soins en milieu minoritaire, un enjeu linguistique en santé et mieux-être », *La Revue canadienne du vieillissement*.

Forgues, Éric, Josée Guignard Noël et Rodrigue Landry (éditeurs) (2010), « Actes du 2e Forum national de recherche sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire », *Francophonies d'Amérique*, n° 28.

Forgues, Éric et Rodrigue Landry (éditeurs) (à paraître), « Actes de la journée d'étude : Quelle reconnaissance et quelle autonomie pour les CLOSM ? », *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*, n° 1.

Jedwab, Jack et Rodrigue Landry (dir.) (sous presse), *Life After Forty: Official Languages Policy in Canada*, Montréal, McGill-Queen's University Press.

Landry, Rodrigue (soumis), « Autonomie culturelle, cultures sociétales et vitalité des communautés de langue officielle en situation minoritaire au Canada », *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*, n° 1.

Landry, Rodrigue (soumis), *Francophonie canadienne hors Québec : vitalité, enjeux et défis*.

Landry, Rodrigue (soumis), *L'État et les minorités linguistiques : la perspective de l'autonomie culturelle*.

Landry, Rodrigue (sous presse), « Loi sur les langues officielles et démographie : Comment les droits linguistiques peuvent-ils influencer la vitalité d'une minorité ? », dans Jack Jedwab et Rodrigue Landry (dir.), *Life After Forty: Official Languages Policy in Canada*, Montréal, McGill-Queen's University Press.

Landry, Rodrigue, Réal Allard et Kenneth Deveau (2011), *École et autonomie culturelle : Enquête pancanadienne en milieu scolaire francophone minoritaire*, Nouvelles perspectives canadiennes, Ottawa, Patrimoine canadien.

Landry, Rodrigue, Réal Allard et Kenneth Deveau (2011), *Schooling and Cultural Autonomy: A Canada-Wide Study in Francophone Minority Schools*, New Canadian Perspectives, Ottawa, Canadian Heritage.

Landry, Rodrigue, Kenneth Deveau, Gaëtan Losier et Réal Allard (2009), « Identité ethnolinguistique, autodétermination et satisfaction de vie en contexte francophone minoritaire », *Francophonies d'Amérique*, n° 28, p. 47-70.

Landry, Rodrigue, Éric Forgues et Christophe Traisnel (2010), « Autonomie culturelle, gouvernance et communautés francophones en situation minoritaire au Canada », *Politique et sociétés*, vol. 29, n° 1, p. 91-114.

O'Donnell, Lorraine (co-éditrice) (2011), « Actes du colloque : Communautés d'expression anglaise du Québec : enjeux actuels et tendances », Numéro spécial de la *Revue d'études des Cantons-de-l'Est/Journal of Eastern Townships Studies (RECE/ JETS)*.

O'Donnell, Lorraine (2010), « The Historical Diversity of English-Speaking Quebec as a Public Project: A Preliminary Strategic Analysis », *Canadian Diversity/Diversité canadienne*, vol. 8, n° 2, p. 33-37.

Traisnel, Christophe et Éric Forgues (2010), « La santé et les minorités linguistiques, l'approche canadienne au regard de cas internationaux », *Francophonies d'Amérique*, n° 28, p. 17-46.

Robineau, Anne (soumis), « Renouvellement du patrimoine musical acadien en contexte de globalisation »», dans Monique Desroches et Nathalie Fernando (dir.), *Mise en scène des territoires musicaux : tourisme, patrimoine et performance*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal.

Rapports de recherche

(ordre alphabétique)

Forgues, Éric, Josée Guignard Noël, Maurice Beaudin et Jonathan Boudreau (2010), *Série de cinq rapports sur la migration des anglophones et des francophones en situation minoritaire au Canada*, Moncton, ICRML, [En ligne] www.icrml.ca.

Forgues, Éric et Sylvain St-Onge (2011), *Portrait de la gouvernance des organismes acadiens et francophones au Nouveau-Brunswick*, Cahier de recherche, ARUC - Les savoirs de la gouvernance communautaire, Ottawa, Université d'Ottawa.

Forgues, Éric et Christophe Traisnel (2011), *L'engagement social des francophones et des anglophones en situation minoritaire, Analyse des données de l'enquête postcensitaire sur la vitalité linguistique des communautés de langue officielle en situation minoritaire*, Moncton, ICRML.

Robineau, Anne (2010), *État des lieux sur l'intégration des élèves issus de l'immigration dans les écoles de langue française en situation minoritaire*, Recension des écrits présentée à la Fédération nationale des conseils scolaires francophones (FNCSF), Moncton, ICRML, [En ligne] www.fncsf.ca.

Robineau, Anne et Josée Guignard Noël (2011), *L'employabilité et la rétention des jeunes et des immigrants dans les régions rurales du Nouveau-Brunswick*, présenté à Stratégie Jeunesse du Nouveau-Brunswick, Moncton, ICRML.

Robineau, Anne, Lorraine O'Donnell, Karen Urtnowski, Éric Forgues et Eric Shragge (2011), *L'immigration dans les collectivités de langue officielle en situation minoritaire*, Recherche exploratoire présentée à Metropolis Canada, Moncton, ICRML et Montréal, RRCQEA.

Robineau, Anne, Christophe Traisnel, Éric Forgues, Josée Guignard Noël et Rodrigue Landry (2010), *La francophonie boréale. La vitalité des communautés francophones dans les territoires canadiens*, Rapport de l'étude, Moncton, ICRML en partenariat avec le ministère du Patrimoine canadien et le Commissariat aux langues officielles, [En ligne] www.icrml.ca.

Robineau, Anne, Christophe Traisnel, Éric Forgues, Josée Guignard Noël et Rodrigue Landry (2010), *La francophonie boréale. La vitalité des communautés*

francophones dans les territoires canadiens, Sommaire de l'étude, Moncton, ICRML en partenariat avec le ministère du Patrimoine canadien et le Commissariat aux langues officielles, [En ligne] www.icrml.ca.

Robineau, Anne, Christophe Traisnel, Éric Forgues, Josée Guignard Noël et Rodrigue Landry (2010), *Northern Francophone Communities. Vitality of Francophone Communities in the Territories*, Summary, Moncton, ICRML en partenariat avec le ministère du Patrimoine canadien et le Commissariat aux langues officielles, [En ligne] www.icrml.ca.

Communications scientifiques[3]

(Ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

O'Donnell, Lorraine (mars 2011), « Presence, Place and Realities of English-Speakers in a New Quebec History: Reflections on Three Approaches », Communication présentée dans le cadre de la série, *Creative Approaches to Adult Learning and Research*, parrainée par l'Association québécoise pour l'éducation des adultes en collaboration avec le département d'Éducation de l'Université Concordia, Université Concordia, Montréal, Québec.

O'Donnell, Lorraine (février 2011), « Presence, Place and Realities of English-Speakers in a New Quebec History: Reflections on Three Approaches », Communication présentée dans le cadre du Séminaire de la Chaire de recherche du Canada en histoire du Québec contemporain et du RRCQEA, *What Place should Anglophones have in Quebec's Collective Narrative?*, Université Concordia, Montréal, Québec.

Landry, Rodrigue (janvier 2011), « L'ALENA et la menace de l'anglais : une perspective macroscopique pour les groupes en situation minoritaire », Communication présentée dans le cadre du Séminaire international, *Langue et pouvoir : un régime linguistique en Amérique du Nord ?*, Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM), Mexico, Mexique.

Landry, Rodrigue (janvier 2011), « Pédagogie en milieu minoritaire », Communication présentée dans le cadre de la Journée d'étude du Musée acadien de l'Université de Moncton en collaboration avec le projet national « Les Canadiens et leurs passés » (Alliance de recherche universités-communautés (ARUC.), *Le rôle des musées et des établissements patrimoniaux dans la transmission de l'histoire et de la culture acadiennes*, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Allard, Réal, Rodrigue Landry et Kenneth Deveau (septembre 2010), « Un profil des projets postsecondaires des finissantes et des finissants des écoles secondaires de langue française en Acadie : défis et enjeux »,

[3] Les communications scientifiques d'avril à juin 2010 apparaissent également dans le rapport annuel 2009-2010. Ce rapport annuel contenait les activités de l'ICRML de mars 2009 à juin 2010, alors que cette année, le rapport couvre l'année financière, soit d'avril 2010 à mars 2011.

Communication présentée dans le cadre du colloque international en hommage à Louise Péronnet, *La situation linguistique en Acadie*, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Landry, Rodrigue, Kenneth Deveau et Réal Allard (septembre 2010), « On devient ce que l'on vit : vécus langagiers et dominance identitaire des jeunes en Acadie des Maritimes », Communication présentée dans le cadre du Colloque international en hommage à Louise Péronnet, *La situation linguistique en Acadie*, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Beaudin, Maurice, Éric Forgues et Josée Guignard Noël (août 2010), « Territoires-ressources, migrations et minorités linguistiques : le cas de deux régions périphériques canadiennes », Communication présentée dans le cadre du colloque de l'ICRML, *Les enjeux de la migration en contexte acadien et francophone*, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, [En ligne] www.icrml.ca.

Forgues, Éric (juin 2010), « L'autonomie des communautés francophones en contexte minoritaire eu égard à leur partenariat avec l'État », Communication présentée dans le cadre de la Journée d'étude de l'ICRML, *Quelle autonomie et quelle reconnaissance pour les CLOSM*, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Landry, Rodrigue (juin 2010), « Autonomie culturelle, cultures sociétales et vitalité des communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) au Canada », Communication présentée dans le cadre de la Journée d'étude de l'ICRML, *Quelle autonomie et quelle reconnaissance pour les CLOSM*, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Landry, Rodrigue (juin 2010), « Francophonie minoritaire: un regard macroscopique sur les identités collectives et individuelles », Communication présentée dans le cadre de *l'Université d'été*, Centre de la francophonie, Québec, Québec.

Landry, Rodrigue (juin 2010), « Performance of Majority and Minority Language Groups », Communication présentée dans le cadre du symposium *The Pan Canadian Assessment Program* organisé par le Conseil des ministres de l'Éducation au Canada (CMEC), Société canadienne pour l'étude de l'éducation (SCÉÉ), Fédération canadienne des sciences humaines (FCSH), Montréal, Québec.

Allard, Réal, Rodrigue Landry et Kenneth Deveau (mai 2010), « Le modèle d'autodétermination et l'intention de poursuivre des études postsecondaires en français », Communication présentée dans le cadre du 78^{e} congrès de l'ACFAS, colloque : *La francophonie canadienne en mouvement : continuité ou rupture ?*, Université de Montréal, Montréal, Québec.

Deveau, Kenneth et Christine Dallaire, (mai 2010), « Contacts culturels, construction identitaire et engagement futur à la francophonie », Communication présentée dans le Colloque du *Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne, La francophonie*

canadienne en mouvement : continuité ou rupture au 78e Congrès de l'ACFAS, Université de Montréal, Montréal, Québec.

Forgues, Éric, Josée Guignard Noël et Maurice Beaudin (mai 2010), « Tendances migratoires au Québec selon la langue (2001-2006) », Communication présentée dans le cadre du 78e congrès de l'ACFAS, colloque : *Communautés d'expression anglaise du Québec : enjeux actuels et tendances*, Université de Montréal, Montréal, Québec.

Landry, Rodrigue, Réal Allard et Kenneth Deveau (mai 2010), « Bilinguisme et hybridité identitaire: vers un modèle conceptuel », Communication présentée dans le cadre du 78e congrès de l'ACFAS, colloque : *La francophonie canadienne en mouvement : continuité ou rupture ?*, Université de Montréal, Montréal, Québec.

O'Donnell, Lorraine et Eric Shragge (mai 2010), « Community Responses to Poverty in the English-Speaking Communities in Quebec – An Historical Overview », Communication présentée dans le cadre du 78e congrès de l'ACFAS, colloque : *Communautés d'expression anglaise du Québec : enjeux actuels et tendances*, Université de Montréal, Montréal, Québec.

Robineau, Anne (mai 2010), « Art public, identité et territoire chez les communautés francophones du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest », Communication présentée dans le cadre du 78e congrès de l'ACFAS, colloque : *Représentations identitaires et expressions culturelles de la francophonie canadienne à travers ses pratiques artistiques et médiatiques*, Université de Montréal, Montréal, Québec.

Landry, Rodrigue, Réal Allard et Kenneth Deveau (avril 2010), « École et autonomie culturelle », Communication présentée dans le cadre du *Grand rassemblement de l'éducation en français (GREF)* organisé par la Fédération nationale des conseils scolaires francophones, Halifax, Nouvelle-Écosse.

Conférences et ateliers[4]

(Ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

Landry, Rodrigue (mars 2011), *Faire société en français: les composantes essentielles d'une pédagogie en milieu minoritaire*, Conférence de clôture : Rencontres Acadie-Québec sur la pédagogie de l'enseignement supérieur, Dieppe, Nouveau-Brunswick.

Landry, Rodrigue (février 2011), *Là où le nombre le justifie V : Petite enfance et autonomie culturelle*, Conférence présentée au Conseil de l'administration de la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA), Ottawa, Ontario.

[4] Les conférences et ateliers d'avril à juin 2010 apparaissent également dans le rapport annuel 2009-2010. Ce rapport annuel contenait les activités de l'ICRML de mars 2009 à juin 2010, alors que cette année, le rapport couvre l'année financière, soit d'avril 2010 à mars 2011.

O'Donnell, Lorraine (février 2011), *The English-Speaking Communities of Quebec: An Introduction*, Conférence présentée dans le cadre du cours *Interfaces between French and English Canadian Cultures*, École d'études canadiennes, Université Carleton, Ottawa, Ontario.

Robineau, Anne (février 2011), *Les élèves issus de l'immigration dans les écoles francophones en situation minoritaire : tour d'horizon des recherches et des défis*, Conférencière d'honneur lors de la Conférence annuelle du Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick (CMNB) sur le thème *Building Communities/ Développer les communautés d'accueil*, Bathurst, Nouveau-Brunswick.

Landry, Rodrigue (janvier 2011), *Vitalité linguistique et autonomie culturelle en situation francophone minoritaire*, Conférence présentée dans le cadre du cours DR0I 3120 Droits linguistiques, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Deveau, Kenneth (décembre 2010), *Identité ethnolinguistique et motivation langagière autodéterminée*, Conférence présentée dans le cours EDUC7203 – Éducation et minorité I, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Landry, Rodrigue (décembre 2010), *Revitalisation langagière et autonomie culturelle*, Conférence présentée dans le cours EDUC 7203 Éducation et minorités, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Robineau, Anne (décembre 2010), *Les élèves issus de l'immigration dans les écoles francophones en situation minoritaire : pistes de suivi*, Comité tripartite (suite au Sommet des intervenants et des intervenantes en éducation dans la mise en œuvre de l'article 23 en milieu minoritaire) et la FNCSF, Ottawa, Ontario.

Allard, Réal, Rodrigue Landry et Kenneth Deveau (novembre 2010), *Aspirations postsecondaires d'élèves de 12^{e} année d'écoles de langue française en Ontario,* Conférence présentée dans le cadre de la Journée retraite du Conseil d'administration du Collège Boréal, Sudbury, Ontario.

Landry, Rodrigue (novembre 2010), *Petite enfance, scolarisation et autonomie culturelle*, Conférence présentée au Comité tripartite du plan d'action pour la réalisation de l'article 23, Ottawa, Ontario.

Deveau, Kenneth (octobre 2010). *Construction identitaire et développement de l'engagement: le cas de l'Acadie de la Nouvelle-Écosse,* Conférence présentée dans le cadre de la conférence annuelle de l'Association des enseignants acadiens de la Nouvelle-Écosse (AEANE), École du Carrefour, Dartmouth, Nouvelle-Écosse.

Deveau, Kenneth (octobre 2010), *Construction identitaire et développement de l'engagement: projet scolaire communautaire, vision sociétale,* Conférence présentée dans le cadre du Séminaire interdisciplinaire offert aux étudiants et étudiantes des 2^{e} et 3^{e} cycles de la Faculté des sciences de l'éducation, Université Laval, Québec.

Deveau, Kenneth (octobre 2010), *La jeunesse et l'autonomie culturelle en Acadie de la Nouvelle-Écosse*, Conférence présentée dans le cadre du Sommet de la jeunesse, Halifax, Nouvelle-Écosse.

Landry, Rodrigue (octobre 2010), *Exogamie, petite enfance et vitalité des communautés francophones*, Conférence présentée dans le cadre d'une réunion du Comité permanent francophone/Table de planification francophone Meilleur départ d'Ottawa sur le thème *Les différents visages de la francophonie à Ottawa en 2010*, Ottawa, Ontario.

Landry, Rodrigue (octobre 2010), *Pourquoi la petite enfance est le plus grand défi de la francophonie hors Québec*, Conférence présentée dans le cadre du Colloque du Regroupement de l'Ouest et du Nord en petite enfance (RONPE), Winnipeg, Manitoba.

Robineau, Anne (octobre 2010), *La vitalité culturelle de la communauté franco-yukonnaise : enjeux et défis*, Réunion thématique du Conseil fédéral du Yukon Art. 41 - Loi sur les langues officielles (LLO), Whitehorse, Territoires du Nord-Ouest.

Robineau Anne et Christophe Traisnel (octobre 2010), *Les communautés francophones du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut*, Rencontre des coordonnateurs nationaux du gouvernement fédéral, Ottawa, Ontario.

Allard, Réal, Rodrigue Landry et Kenneth Deveau (septembre 2010). *Aspirations éducationnelles et intentions de faire carrière dans leur communauté d'élèves de 12^{e} année des écoles de langue française du Nouveau-Brunswick.* Conférence présentée dans le cadre de la Journée rencontre de la section Nouveau-Brunswick francophone de l'Association canadienne de counseling et de psychothérapie (ACCP), Moncton, Nouveau-Brunswick.

Forgues, Éric et Josée Guignard Noël (septembre 2010), *Présentation des données sur la situation des foyers de soins au Nouveau-Brunswick*, Congrès de l'Association acadienne et francophone des aînées et aînés du Nouveau-Brunswick (AAFANB), Caraquet, Nouveau-Brunswick.

Landry, Rodrigue (septembre 2010), *Petite enfance et autonomie culturelle*, Conférence présentée dans le cadre d'une réunion du Conseil des gouverneurs de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF), Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard.

Deveau, Kenneth (août 2010), *Les défis et les richesses d'enseigner en milieu francophone minoritaire,* Conférence présentée aux nouveaux enseignants du CSAP, Dartmouth, Nouvelle-Écosse.

Forgues, Éric, Sylvain St-Onge et Josée Guignard Noël (août 2010), *Les organismes acadiens et francophones du Nouveau-Brunswick*, Présentation dans le cadre de la rencontre annuelle de l'ARUC - Les savoirs de la gouvernance communautaire, Ottawa, Ontario.

Landry, Rodrigue (juin 2010), *Affichage commercial et public : une question d'identité et de vitalité*, Conférence présentée au Forum provincial de la participation citoyenne, Société de

l'Acadie du Nouveau-Brunswick sur le thème *Pourquoi donner priorité à l'affichage commercial dans sa langue ?*, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Landry, Rodrigue (juin 2010), *La dualité linguistique canadienne et les communautés de langue officielle en situation minoritaire*, Conférence d'ouverture présentée dans le cadre de la consultation « L'Après Feuille de route » de l'opposition officielle sur les langues officielles, Ottawa, Ontario.

Landry, Rodrigue (juin 2010), *Pourquoi l'affichage bilingue à Moncton ?*, Conférence présentée à la réunion du Conseil de la ville de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick.

Robineau, Anne (mai 2010), Rencontre Under-40 Amériques, *Les défis de la mise en œuvre de la Convention de l'UNESCO sur la diversité des expressions culturelles dans les Amériques*, Coalition canadienne pour la diversité canadienne, en partenariat avec la Fédération internationale des coalitions pour la diversité culturelle (FICDC) et le Centre d'études et de recherche internationales de l'Université de Montréal (CÉRIUM), Montréal, Québec.

Landry, Rodrigue (avril 2010), *Petite enfance et autonomie culturelle*, Communication présentée aux partenaires de la Table nationale en développement de la petite enfance francophone, Ottawa, Ontario.

Colloques, journée d'étude, congrès (organisation)

(Ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

O'Donnell, Lorraine (mars 2011), Coorganisatrice d'une conférence tenue à Montréal, Université Concordia, organisée par le Quebec Anglophone Heritage Network en partenariat avec le RRCQEA, le Centre d'histoires orales et des récits numérisés de l'Université Concordia, l'Initiative pour le développement communautaire dans la région du Grand Montréal et l'Association québécoise pour l'éducation des adultes, *Ways of Memory: the Montreal Experience*.

O'Donnell, Lorraine (février 2011), Coorganisatrice d'un séminaire tenu à Montréal, Université Concordia, organisé par la Chaire de recherche du Canada en histoire du Québec contemporain et du RRCQEA, *What Place should Anglophones have in Quebec's Collective Narrative*.

O'Donnell, Lorraine (janvier, février et mars 2011), Coorganisatrice d'une série de conférences mensuelles à l'intention des membres et du personnel du QCGN, *Lunch and Learn*.

Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (août 2010), Organisation d'un colloque tenu à Moncton, Université de Moncton, *Migration des acadiens et des francophones en situation minoritaire*, en collaboration avec l'équipe Petits dérangements, [En ligne] www.icrml.ca.

Forgues, Éric et Rodrigue Landry (juin 2010), Organisation d'une journée d'étude tenue à Moncton, Université de Moncton, *Quelle autonomie et quelle reconnaissance pour les CLOSM ?*, [En ligne] www.icrml.ca.

O'Donnell, Lorraine (juin 2010), Organisation d'un rassemblement animé par le Congrès des sciences humaines tenu à Montréal, Université Concordia, rassemblant le RRCQEA et le membre-liaison du groupe du Dre. Cheryl Gosselin (Université Bishop's), *University of the Streets Café*.

O'Donnell, Lorraine (mai 2010), Coorganisatrice d'un colloque dans le cadre du 78e congrès de l'ACFAS tenu à Montréal, Université de Montréal, *Communautés d'expression anglaise du Québec : enjeux actuels et tendances*.

Robineau, Anne, Jean Valenti et Martin Geoffroy (mai 2010), Organisation d'un colloque dans le cadre du 78e congrès de l'ACFAS tenu à Montréal, Université de Montréal, *Représentations identitaires et expressions culturelles de la francophonie canadienne à travers ses pratiques artistiques et médiatiques*.

Représentation et visibilité

Consultations et comités

Rodrigue Landry (directeur général)

- Membre de la Commission conjointe sur la recherche et les systèmes d'information du Consortium national de formation en santé (CNFS) et Société santé en français (SSF).
- Membre du Comité consultatif de la recherche de l'Association des universités de la francophonie canadienne (AUFC).
- Membre du Comité consultatif de recherche du ministère du Développement social : Projet pilote de garde d'enfants.
- Membre du Comité consultatif des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) sur les communautés minoritaires de langue officielle.
- Membre du Comité organisateur du colloque de l'Association des études canadiennes sur les contributions du chercheur Wallace Lambert.
- Membre du Comité organisateur du Symposium 2011 sur les langues officielles organisé par le Secrétariat sur les langues officielles du gouvernement fédéral.
- Membre du Comité scientifique de l'Institut d'études acadiennes (IEA), Université de Moncton.
- Membre du Conseil d'administration du Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA).
- Participation à la consultation de la Fédération canadienne des enseignantes et enseignants (FCE) sur la pédagogie en milieu minoritaire.
- Participation à titre de témoin-expert dans plusieurs procès reliés aux droits linguistiques.
- Représentant de l'ICRML au Forum des leaders des communautés francophones et acadienne.
- Responsable du cours EDUC 7303 – Éducation des minorités II, doctorat en éducation, Université de Moncton.

Éric Forgues (directeur adjoint et chercheur)

- Évaluateur pour les revues suivantes : *Économie rurale*, *Politiques et sociétés*, *Revue internationale d'études canadiennes/International Journal of Canadien Studies*, *Études ethniques au canada/Canadian Ethnic Studies*, *Télescope* (revue trimestrielle de l'Observatoire de l'administration publique).
- Membre du Comité de rédaction de la nouvelle *Revue canadienne de recherche sur les OSBL et l'économie sociale,* [En ligne] www.anserj.ca/index.php/cjnser.
- Membre du Comité d'évaluation des demandes de subvention aux IRSC.
- Membre du Forum des leaders qui assure le suivi du Sommet des communautés francophones et

acadiennes (Chantier sur la gouvernance).

- Responsable des recensions de la revue *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*.

Anne Robineau (chercheure)

- Évaluatrice des propositions de recherche du Consortium national de formation en santé (CNFS), janvier 2011.
- Invitée à la réunion de la Commission sectorielle, Culture, Communication et Information de la Commission canadienne de l'Unesco, Centre de conférence du gouvernement, Ottawa, 23 novembre 2010.
- Membre du groupe U-40 Amériques (Jeunes professionnels de la culture de moins de 40 ans des Amériques, engagés dans la mise en œuvre de la Convention sur la promotion et la protection de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO).
- Membre du Laboratoire Art et société/ Terrains et théories (L/AS/TT), INRS-Urbanisation, Culture, Société, Montréal.
- Représentante de l'Institut canadien sur les minorités linguistiques à la Commission sectorielle canadienne de l'UNESCO : Culture, communication, information.

Lorraine O'Donnell (Coordonnatrice - chercheure)

- Coordonnatrice du Groupe de recherche sur la pauvreté du Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA) présidé par Eric Shragge, Université Concordia.
- Coordonnatrice du Groupe de recherche sur les arts et la culture du Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA) présidé par Guy Rodgers, English Language Arts Network, et Jane Needles, Quebec Drama Federation.
- Membre de la Rencontre tripartite annuelle préparatoire du Comité de recherche en langues officielles, Secrétariat des langues officielles du Patrimoine canadien.
- Membre du Comité consultatif du Bureau du commissaire aux langues officielles chargé d'effectuer des recherches auprès des communautés québécoises d'expression anglaise.
- Membre du Comité consultatif du projet de recherche *English-Speaking Community of Quebec Institutional Vitality Research Project*, organisé par le Quebec Community Groups Network.
- Membre du Comité organisateur de la conférence *Nouveau programme de recherche sur les communautés d'expression anglaise du Québec* du Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA) et du Centre de ressources pour l'étude des Cantons-de-l'Est qui aura lieu lors du congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS).
- Membre du Comité organisateur du Symposium 2011 sur les langues officielles organisé par le Secrétariat sur les langues officielles du gouvernement fédéral.

- Membre du Groupe de travail spécial sur la recherche-action en matière d'employabilité dans les communautés québécoises d'expression anglaise, présidé par Peter McGibbon, programme LEAP (Local Employability Access Program), Université Carleton.

- Membre d'un Comité consultatif spécial dans le cadre d'un projet de recherche-action intitulé *Knowledge Building for a Culture of Learning and Sustainability in the Lower North Shore*, un nouveau partenariat entre la Basse-Côte-Nord et l'École de formation continue de l'Université Concordia.

Soutien à la recherche et à la diffusion

- Partenaire financier au Congrès 2010 de l'ACFAS.

- Partenaire financier dans L'Alliance de recherche université-communautés (ARUC) *Les savoirs de la gouvernance communautaire*, Université d'Ottawa, (dirigée par Linda Cardinal).

- Partenaire financier dans le projet *Petits dérangements* (Joël Belliveau *et al.*).

- Partenaire financier de la Conférence d'ouverture - *Expression médiatique et artistique*, Congrès de l'ACFAS 2010.

- Partenaire financier de la Conférence *Histoire des sourds : entre répressions et libertés, le cas d'une minorité linguistique* organisé par le projet Justice sociale, Université de Moncton.

- Partenaire financier du colloque *International sur la situation du français en Acadie* organisé par le Centre de recherche en linguistique appliquée (CRLA), Université de Moncton.

- Partenaire financier et responsable d'une infrastructure de recherche sur les anglophones du Québec à l'Université Concordia.

Site Web

Le site Web est mis à jour régulièrement. Un bulletin d'informations présentant les activités de l'ICRML est envoyé régulièrement aux membres de la liste de diffusion (cette liste compte actuellement 432 membres – en date du mois d'avril 2011). Des nouvelles inscriptions sont constamment entrées dans cette liste et dans le répertoire des chercheurs sur les langues officielles et les minorités linguistiques.

La base de données bibliographiques de l'ICRML, accessible en ligne, est mise à jour régulièrement en y ajoutant les plus récents ouvrages portant sur les langues officielles.

Quant au RRCQEA, il dispose de son propre site Web (www.quescren.concordia.ca). Leur site affiche une version en ligne d'une bibliographie annotée (préparée par Brendan O'Donnell, conçue par RRCQEA en collaboration avec l'ICRML et l'École de formation continue de l'Université Concordia) présentant des ouvrages touchant aux communautés minoritaires québécoises d'expression anglaise.

Le RRCQEA publie un bulletin d'informations mensuel qui contient des renseignements bilingues sur les projets, les publications, les activités, les ressources, les possibilités d'emploi et des renseignements

divers reliés aux recherches touchant les CQEA et les CLOSM ainsi que les activités du RRCQEA. On a fait parvenir des copies du bulletin à 500 récipiendaires (en date du mois de mai 2010) des secteurs universitaires, communautaires et gouvernementaux.

Médias et Internet

Rodrigue Landry (directeur général)

- Il a participé à des émissions télévisuelles (Radio Canada et Télévision Rogers) à des entrevues pour des émissions radiophoniques et pour la presse écrite portant sur l'affichage commercial, la petite enfance et les inscriptions scolaires.

Éric Forgues (directeur adjoint et chercheur)

- Entrevue pour l'émission Dumont (V Télé) pour discuter de l'étude sur la migration présentée à l'ACFAS, mai 2010.
- Entrevue pour une émission radiophonique de Radio-Canada (Montréal) pour discuter l'étude sur la migration présentée à l'ACFAS, mai 2010.
- Mention de l'étude sur la migration dans plusieurs journaux du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario et de Terre-Neuve-et-Labrador.
- Participation à l'émission Ce soir pour discuter de données démographiques de Statistique Canada, février 2011.
- Participation à l'émission Le réveil pour discuter d'un sondage sur le gouvernement de la province.

Anne Robineau (chercheure)

- Des articles et des entrevues radiophoniques ont été réalisés concernant le projet de recherche sur les communautés francophones du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut publiés dans divers journaux et bulletins francophones comme Le Nunavoix ou L'Aurore boréal, Les Affaires universitaires, L'Alliance des radios communautaires du Canada (ARC). Les articles et les émissions font état des résultats de la recherche.
- Des entrevues ont été réalisées dans des radios communautaires locales au Nouveau-Brunswick sur la recherche portant sur l'intégration des élèves issus de l'immigration dans les écoles francophones.

Lorraine O'Donnell (Coordonnatrice - chercheure)

- Coorganisatrice de la conférence *Quebec's English-Speaking Communities: Current Issues and Future Trends* qui a été présentée dans l'article *Francophone Academics Ponder English-Speaking Quebec* publié dans la revue en ligne de l'Université Concordia, 10 mai 2010, [En ligne] http://www.concordia.ca/now/what-we-do/research/20100510/francophone-academics-ponder-english-speaking-quebec.php.
- Coorganisatrice du séminaire *Quelle place pour les anglophones dans le grand récit collectif des Québécois ?* qui a été présenté dans l'article Role of *Anglophones in Quebec History* publié dans la revue en ligne de l'Université Concordia, 2 février 2011, [En ligne],

www.concordia.ca/now/community-engagement/outreach-initiatives/20110202/seminar-on-english-speaking-communities-in-quebecs-history.php.

- Entrevue avec David Dumouchel afin de discuter de la conférence *Quebec's English-Speaking Communities: Current Issues and Future Trends*, pour l'article *Communautés québécoises d'expression anglaise - Elles sont moins riches qu'on ne le croit* publié dans Le Devoir, 1 mai 2010, [En ligne] www.ledevoir.com/societe/actualites-en-societe/288099/communautes-quebecoises-d-expression-anglaise-elles-sont-moins-riches-qu-on-ne-le-croit.

- Entrevue avec Graeme Hamilton afin de discuter du séminaire *Quelle place pour les anglophones dans le grand récit collectif des Québécois ?*, pour l'article *Lost Anglo* publié dans National Post, 19 février 2011, [En ligne] http://www.nationalpost.com/opinion/columnists/LOST+ANGLO/4313947/story.html.

- Entrevue avec Karen Herland afin de discuter de la conférence *Ways of Memory: The Montreal Experience*, pour l'article *Ways of Memory: The Montreal Experience* publié dans la revue en ligne de l'Université Concordia, 29 mars 2011, [En ligne] http://www.concordia.ca/now/community-engagement/outreach-initiatives/20110329/ways-of-memory-the-montreal-experience.php.

- Entrevue avec Marian Scott afin de discuter du séminaire *Quelle place pour les anglophones dans le grand récit collectif des Québécois ?*, pour l'article *The Vanishing Rural Anglo* publié dans la Gazette de Montréal, 24 février 2011, [En ligne] www.montrealgazette.com/story_print.html?id=4312240&sponsor.

- Entrevue avec Peggy Curran afin de discuter de la conférence *Ways of Memory: The Montreal Experience*, pour l'article *Seniors Help Write History of Working-Class Life* publié dans la Gazette de Montréal, 24 mars 2011, [En ligne] http://www.montrealgazette.com/life/Seniors+help+write+history+working+class+life/4493630/story.html.

États financiers 2010-2011

INSTITUT CANADIEN DE RECHERCHE SUR LES MINORITÉS LINGUISTIQUES
CANADIAN INSTITUTE FOR RESEARCH ON LINGUISTIC MINORITIES

REVENUS ET DÉPENSES Exercice terminé le 31 mars	2011	2010
REVENUS		
Revenus de placements	608 487 $	453 667 $
Subventions	-	133 933
Contribution - Université de Moncton	191 362	236 220
Contrats de recherche	471 751	474 086
Autres revenus	-	3 254
	1 271 600	1 301 160
DÉPENSES		
Salaires et charges sociales	484 084	545 962
Projets de recherche	290 794	442 610
Fournitures de bureau et papeterie	9 805	9 389
Frais d'administration	29 068	40 811
Frais de voyages et de représentation	7 340	16 258
Frais divers	253	287
Honoraires de gestion - placements	16 630	16 008
Publications et documentation	1 466	1 954
Publicité et relations publiques	4 381	4 468
Services contractuels et travail à la pige	3 850	5 293
Services professionnels	5 582	5 316
Télécommunications	6 757	6 225
Entretien des espaces	15 819	15 819
Location et autres services	175 543	220 401
Amortissement	1 896	2 805
	1 053 268	1 333 606
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (DES DÉPENSES SUR LES REVENUS) AVANT AUTRES ÉLÉMENTS	218 332	(32 446)
AUTRES ÉLÉMENTS		
Revenus de placements non réalisés	527 831	307 507
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	746 163 $	275 061 $